

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Рабочая программа по дисциплине

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Основная профессиональная образовательная программа  
высшего образования программы бакалавриата по направлению подготовки

**03.03.02 «Физика»**

Направленность (профиль):

**Физика**

Квалификация:

**Бакалавр**

Форма обучения

**Очная**

Согласовано  
Руководитель ФПОП  
«Физика»

  
Бобровский А.П.

Утверждаю  
Председатель УМС  И.И. Палкин

Рекомендована решением  
Учебно-методического совета  
19 06 2018 г., протокол № 4

Рассмотрена и утверждена на заседании кафедры  
иностраннх языков  
18 июня 2018 г., протокол № 11  
Зав. кафедрой Фед Федорова Н.Ю.

Автор-разработчик:  
  
Федорова Н.Ю.

**Составил:**

Федорова Н.Ю., к.п.н., зав. каф. иностранных языков Российского государственного гидрометеорологического университета.

**Рецензент:**

Грибенник Д.В., к.ф.н, доцент кафедры английского языка и литературы, институт «Полярная академия», РГГМУ

© Н.Ю. Федорова, 2018.  
© РГГМУ, 2018.

«Рассмотрена и рекомендована к использованию в учебном процессе на  
2019 / 2020 учебный год с изменениями (см. лист изменений)»  
Протокол заседания кафедры Иностранных языков от            2019 №

**Лист изменений**  
на 2019 / 2020 учебный год

1.

Объем дисциплины по видам учебных занятий в академических часах  
для 2019 г. набора

**4. Структура и содержание дисциплины**

Объем дисциплины: 8 зачетных единиц, 288 часов, 112 часов в интерактивной форме.

Объём дисциплины	Всего часов
	2019
Объем дисциплины	288
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам аудиторных учебных занятий) – всего:</b>	112
в том числе:	
лекции	-
практические занятия	112
семинарские занятия	-
<b>Самостоятельная работа (СРС) – всего:</b>	176
в том числе:	
курсовая работа	-
контрольная работа	
<b>Вид промежуточной аттестации (зачет/экзамен)</b>	<b>1-3 сем –Зачет 4 сем -Экзамен</b>

**4.1. Структура дисциплины**

№ п/п	Раздел и тема дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, в т.ч. самостоятельная работа студентов, час.	Формы текущего контроля успеваемости	Занятия в активной и интерактивной форме, час.	Формируемые компетенции

			2019				
			Практич.	Самост. работа			
<b>1</b>	Социально-бытовая и социально-культурная сферы общения. Семья, интересы, рабочий день, покупки, еда, ориентирование в городе, путешествие на самолете, телефонный разговор.	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	Моделируемые ситуации, лексико-грамматический тест	<b>18</b>	ОК-5 ОПК-7
<b>2</b>	Социально-политическая и социально-культурная сферы общения. Великобритания: географическое положение, климат, политическое устройство, столица, образование в Великобритании.	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	Моделируемые ситуации, лексико-грамматический тест	<b>6</b>	ОК-5 ОПК-7
<b>3</b>	Профессиональная сфера общения. Мир, в котором мы живем. Возникновение Земли, ее строение. Планета Земля. Атмосфера Земли. Атмосферные явления. Погода. Влияние человека на окружающую среду. Проблемы, связанные с окружающей средой.	<b>1, 2</b>	<b>32</b>	<b>12</b>	Лексико-грамматический тест, контрольная работа (письменный перевод текста).	<b>32</b>	ОК-5 ОПК-7

<b>4</b>	Профессиональная сфера общения. Экология как наука: предмет экологии, история ее возникновения и развития, проблемы которые решает экология.	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>24</b>	Лексико-грамматический тест, контрольная работа (письменный перевод текста), задание для устного перевода.	<b>16</b>	ОК-5 ОПК-7
<b>5</b>	Профессиональная сфера общения. Экосистемы. Определение экосистемы, элементы экосистемы, типы экосистем.	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>24</b>	Лексико-грамматический тест, контрольная работа (письменный перевод текста), задание для устного перевода.	<b>16</b>	ОК-5 ОПК-7
<b>6</b>	Профессиональная сфера общения. Экологические проблемы и охрана окружающей среды.	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>56</b>	Лексико-грамматический тест, контрольная работа (письменный перевод текста), задание для устного перевода.	<b>28</b>	ОК-5 ОПК-7
<b>7</b>	Подготовка и сдача экзамена			36			
	<b>ИТОГО 288</b>		<b>112</b>	<b>176</b>		<b>112</b>	

## 1. Цели освоения дисциплины

**Цель** дисциплины «Иностранный язык» – формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего бакалавра, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

### Задачи дисциплины:

- обеспечить овладение способностью к иноязычному общению в единстве всех его компетенций (языковой, речевой, социокультурной), функций и форм (устной и письменной);
- сформировать способность к использованию иноязычных коммуникативных компетенций для углубления знаний и обмена информацией в избранной профессиональной области;
- дать знания о системе изучаемого иностранного языка;
- обеспечить формирование готовности студентов к самостоятельному управлению своей учебной деятельностью;
- научить социокультурным и языковым нормам бытового и профессионального общения, а также правилам речевого этикета.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина “Иностранный язык” для направления 03.03.02 - Физика относится к дисциплинам базовой Б1 части программы бакалавриата. Дисциплина читается в 1-4 семестрах и является обязательной. На первом этапе она базируется на знании иностранного языка в объеме основного общего образования.

В разрезе компетенций Дисциплина «Иностранный язык» служит основой для производственной практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, преддипломной практики, а также для написания выпускной квалификационной работы.

Данная Программа обеспечивает возможность реализации обучения иностранному (английскому) языку в двух вариантах (в отдельных подгруппах, с использованием учебных материалов различного уровня сложности) в зависимости от исходного уровня иноязычной коммуникативной компетенции студентов:

уровень	начальный уровень	2 семестр	4 семестр
<b>Минимальный</b>	0 – A1*	A2	B1 (B2 – чтение профессиональных текстов)
<b>Базовый, продвинутый</b>	A2 B1	B1 B2	B2 B2+

(\*по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками, см.

Приложение 1).

Необходимыми условиями для освоения дисциплины по программе базового и продвинутого уровней являются:

1. Знание системы изучаемого языка в соответствии с уровнем лингвистической компетенции А2.
2. Уровень владения коммуникативной иноязычной компетенцией не ниже А2 по общеевропейской шкале уровней.
3. Владение основами речи, знание ее видов, правил речевого этикета и ведения диалога.
4. Владение основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации, навыками работы с компьютером как средством управления информацией.
5. Способность работать с информацией в глобальных компьютерных сетях.
6. Владение навыками и умениями самостоятельной работы, умение планировать свое время и организовывать свою деятельность.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины по программе минимального уровня являются:

1. Владение основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации, навыками работы с компьютером как средством управления информацией.
2. Способность работать с информацией в глобальных компьютерных сетях.
3. Владение навыками и умениями самостоятельной работы, умение планировать свое время и организовывать свою деятельность.

#### **Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

При определении формы проведения занятий с обучающимся-инвалидом учитываются рекомендации, содержащиеся в индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда.



При необходимости для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья создаются специальные рабочие места с учетом нарушенных функций и ограничений жизнедеятельности

### **3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

<b>Код компетенции</b>	<b>Компетенция</b>
ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОПК-7	способность использовать в своей профессиональной деятельности знание иностранного языка

В результате освоения компетенций в рамках дисциплины «Иностранный язык» обучающийся должен:

#### Знать:

- особенности системы изучаемого иностранного (английского) языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах (в сопоставлении с родным - русским языком) (ОК-5, ОПК-7);
- социокультурные и языковые нормы бытового и профессионального общения, правила речевого этикета, позволяющие эффективно использовать иностранный язык как средство общения в современном поликультурном мире (ОК-5, ОПК-7);
- способы получения, хранения, переработки профессиональной информации из иноязычных источников (ОК-5, ОПК-7).

#### Уметь:

- вести общение на иностранном языке в рамках изучаемых тем, пользуясь правилами речевого этикета (ОК-5, ОПК-7);
- читать литературу по специальности без словаря с целью поиска необходимой информации (изучающее, просмотровое и поисковое чтение);
- переводить тексты по специальности со словарем (ОК-5, ОПК-7).

#### Владеть:

- навыками и умениями общения посредством языка, т.е. способностью передавать мысли и обмениваться ими в различных ситуациях в процессе взаимодействия с другими участниками общения, правильно используя систему языковых, социокультурных и речевых норм (ОК-5, ОПК-7);
- способностью выбирать способы коммуникативного поведения, адекватные ау-

тентичной ситуации общения (ОК-5, ОПК-7);

- способностью к систематизации знаний грамматических правил, словарных единиц и фонологии для построения целостных, связанных и логичных высказываний разных функциональных стилей речи (ОК-5, ОПК-7);

- навыками и умениями перевода профессиональной литературы с иностранного языка на русский (ОК-5, ОПК-7);

- способностью к отбору, критической оценке и целесообразному использованию профессиональной информации из иноязычных источников (ОК-5, ОПК-7).

**Таблица 1. Соответствие уровней освоения компетенции ОК-5 планируемым результатам обучения и критериям их оценивания**

Уровень сформированности	Основные признаки проявленности компетенции (дескрипторное описание уровня)				
	1	2	3	4	5
минимальный	Не владеет	Уровень владения языком не позволяет получать и оценивать информацию из текстов простой структуры и содержания общей и профессиональной направленности из зарубежных источников, а также формулировать простые высказывания.	Уровень владения языком позволяет получать информацию из текстов несложной структуры и содержания общей и профессиональной направленности, при переводе возникают сложности в понимании деталей содержания текста. Может понять и сформулировать только простые высказывания. В речи часто присутствуют ошибки, затрудняющие понимание речи.	Уровень владения языком позволяет получать информацию из текстов несложной структуры и содержания, при переводе возникают сложности в понимании отдельных деталей текста. Может делать монологические сообщения, составлять несложные диалоги на знакомые темы. В речи присутствуют ошибки, не препятствующие коммуникации.	Уровень владения языком позволяет получать информацию из текстов несложной структуры. Не возникает сложностей в понимании отдельных деталей содержания текста. Понимает короткие устные сообщения в среднем темпе на знакомые темы. Может общаться на знакомые темы. В речи практически отсутствуют ошибки.
	Не умеет	Слабо ориентируется в способах применения программного лексико-грамматического материала	Умения коммуникации частично сформированы	Владение умениями коммуникации – в объеме, соответствующем программе.	Владение умениями устной и письменной коммуникации – в объеме, соответствующем программе.
	Не знает	Допускает грубые ошибки при применении программного лексико-грамматического материала	Знает 60-70% программного материала	Знает 70-80% программного материала	Знает более 80% программного материала

Базовый	Не владеет	Уровень владения языком не позволяет получать и оценивать информацию из текстов простой структуры и содержания общей и профессиональной направленности из зарубежных источников, а также формулировать простые высказывания.	Понимает смысл, может извлекать необходимую информацию из текстов, в том числе текстов профессиональной направленности. При переводе возникают сложности в понимании отдельных деталей содержания текста. Принимает участие в диалогах по знакомым проблемам. Может понять и сформулировать простые высказывания. В речи присутствуют ошибки, которые затрудняют понимание речи. Не всегда способен быстро и правильно понять и отреагировать на реплику собеседника.	Понимает смысл, может извлекать необходимую информацию из текстов, в том числе текстов профессиональной направленности. При переводе возникают сложности в понимании отдельных деталей содержания текста. Принимает участие в диалогах и дискуссиях по знакомым проблемам. Не всегда правильно отбирает способы выражения мыслей в соответствии с ситуацией и целью общения. Лексические, грамматические и фонетические ошибки, не препятствующие коммуникации.	Понимает смысл, может извлекать необходимую информацию из текстов, в том числе текстов профессиональной направленности. Принимает участие в диалогах и дискуссиях по знакомым проблемам. В основном правильно отбирает способы выражения мыслей в соответствии с ситуацией и целью общения. В речи практически отсутствует ошибки при общении на знакомые темы при использовании грамматического материала базового уровня.
	Не умеет	Слабо ориентируется в способах применения программного лексико-грамматического материала	Умения частично сформированы	Владение умениями устной и письменной коммуникации в объеме, соответствующем программе.	Владение умениями устной и письменной коммуникации в объеме, соответствующем программе.
	Не знает	Допускает грубые ошибки при применении программного материала	Знает 60-70% программного лексико-грамматического материала	Знает 70-80% программного лексико-грамматического материала	Знает более 80% программного лексико-грамматического материала
продвинутый		Уровень владения языком не позволяет получать и оценивать информацию из текстов среднего уровня сложности, а также формулировать	Уровень владения языком позволяет получать и оценивать информацию из текстов среднего уровня сложности профессиональной направленности,	Уровень овладения языком в полной мере позволяет получать и оценивать информацию из текстов общей и профессиональной направленности. При	Находит, понимает и способен критически оценить информацию в текстах профессиональной направленности. Выражает свои мысли спонтанно,

	<p>многосложные высказывания в рамках коммуникации в личной и профессиональной сферах. Объем лексико-грамматического материала базового уровня освоения языка освоен с существенными пробелами, что препятствует выполнению поставленных задач.</p>	<p>возникают сложности в понимании деталей текста. Способен поддержать диалог по знакомым проблемам, умеет обосновать свою точку зрения, используя простые конструкции. Не всегда правильно отбирает способы выражения мыслей в соответствии с ситуацией. Ошибки, не препятствующие коммуникации.</p>	<p>переводе очень редко возникают сложности в понимании отдельных деталей содержания. Принимает участие в диалогах и дискуссиях по новым для него темам проблемам, умеет обосновать свою точку зрения. Отбирает способы выражения мыслей и намерений в соответствии с ситуацией. Ошибки, не влияющие на успех коммуникации.</p>	<p>бегло, без ошибок, не испытывая трудностей в подборе слов, использует грамматические конструкции высокого уровня сложности. Может создать точное, детальное, хорошо выстроенное сообщение на сложные темы, демонстрируя владение моделями организации текста, средствами связности.</p>
	<p>Не умеет применять программный лексико-грамматический материал</p>	<p>Умения частично сформированы</p>	<p>Умения сформированы в соответствии с уровнем В2. Не всегда демонстрирует умение гибко и эффективно использовать язык для общения.</p>	<p>Умения сформированы в соответствии с уровнем В2. Умеет гибко и эффективно использовать язык для общения.</p>
	<p>Не знает программного лексико-грамматического материала</p>	<p>Знает 60-70% программного лексико-грамматического материала</p>	<p>Системные знания объема грамматики, словарных единиц в соответствии с программой</p>	<p>Системные знания объема грамматики, словарных единиц в соответствии с программой</p>

**Таблица 1. Соответствие уровней освоения компетенции ОПК-7 планируемым результатам обучения и критериям их оценивания**

Уровень сформированности	Основные признаки проявленности компетенции (дескрипторное описание уровня)				
	1	2	3	4	5
минимальный	Не владеет	Уровень владения языком не позволяет решать задачи профессионального общения.	Уровень владения языком не позволяет решать только простые, знакомые задачи профессионального общения.	Уровень владения языком не позволяет решать только простые, знакомые задачи профессионального общения.	Владеет способностью решать задачи профессионального общения, способностью целесообразно использовать профессиональную информацию из иноязычных источников. Иногда затрудняется в выборе способов коммуникативного поведения, адекватных аутентичной ситуации общения.
	Не умеет	Слабо ориентируется в способах применения программного материала в общении в профессиональной сфере	Умения профессионального общения частично сформированы	Умеет вести общение на иностранном языке в рамках изучаемых тем, пользуясь правилами речевого этикета, умеет находить профессиональную информацию в иноязычных источниках. Возникают сложности в выборе адекватных речевых средств, а также в понимании отдельных деталей текстов.	Умеет вести общение на иностранном языке в рамках изучаемых тем, пользуясь правилами речевого этикета, умеет находить профессиональную информацию в иноязычных источниках. Возникают сложности в выборе адекватных речевых средств.
	Не знает	Допускает грубые ошибки при применении программного лексико-грамматического материала	Допускает ошибки в выборе способов реализации коммуникативных намерений в профессиональном общении.	Знает социокультурные и языковые нормы бытового и профессионального общения, правила речевого этикета, не всегда может безошибочно выбрать адекватные ситуации речевые средства.	Знает социокультурные и языковые нормы бытового и профессионального общения, правила речевого этикета, позволяющие эффективно использовать иностранный язык как средство общения в профессиональной сфере.

Базовый	Не владеет	Уровень владения языком не позволяет решать задачи профессионального общения.	Уровень владения языком не позволяет решать только простые, знакомые задачи профессионального общения.	Владеет способностью решать задачи профессионального общения, владеет способностью целесообразно использовать профессиональную информацию из иноязычных источников. Иногда затрудняется в выборе способов коммуникативного поведения, адекватных ситуации общения.	Владеет способностью решать задачи профессионального общения, выбирать способы коммуникативного поведения, адекватные аутентичной ситуации общения, владеет способностью целесообразно использовать профессиональную информацию из иноязычных источников.
	Не умеет	Слабо ориентируется в способах применения программного материала в общении в профессиональной сфере	Умения профессионального общения частично сформированы	Умеет вести общение на иностранном языке в рамках изучаемых тем, пользуясь правилами речевого этикета, умеет находить профессиональную информацию в иноязычных источниках. Возникают сложности в выборе адекватных речевых средств, а также в понимании отдельных деталей текстов.	Умеет вести общение на иностранном языке в рамках изучаемых тем, пользуясь правилами речевого этикета, умеет находить профессиональную информацию в иноязычных источниках.
	Не знает	Допускает грубые ошибки при применении программного лексико-грамматического материала	Допускает ошибки в выборе способов реализации коммуникативных намерений в профессиональном общении	Знает социокультурные и языковые нормы бытового и профессионального общения, правила речевого этикета, не всегда может безошибочно выбрать адекватные ситуации речевые средства.	Знает социокультурные и языковые нормы бытового и профессионального общения, правила речевого этикета, позволяющие эффективно использовать иностранный язык как средство общения в профессиональной сфере.
продвинутый		Уровень владения языком не позволяет решать задачи профессионального общения.	Владеет способностью решать задачи профессионального общения, владеет способностью целесообразно использо-	Владеет способностью решать задачи профессионального общения, выбирать способы коммуникативного поведения, адекватные аутен-	Владеет способностью решать задачи профессионального общения, выбирать способы коммуникативного поведения, адекватные аутентичной си-

			<p>вать профессиональную информацию из иноязычных источников. Иногда затрудняется в выборе выбирать способов коммуникативного поведения, адекватных аутентичной ситуации общения.</p>	<p>тичной ситуации общения, владеет способностью целесообразно использовать профессиональную информацию из иноязычных источников.</p>	<p>туации общения, владеет способностью целесообразно использовать профессиональную информацию из иноязычных источников.</p>
	Слабо ориентируется в способах применения программного материала в общении в профессиональной сфере	Умения частично сформированы	<p>Умеет вести общение на иностранном языке в рамках изучаемых тем, пользуясь правилами речевого этикета, умеет находить профессиональную информацию в иноязычных источниках.</p>	<p>Умеет вести общение на иностранном языке в рамках изучаемых тем, пользуясь правилами речевого этикета, умеет находить профессиональную информацию в иноязычных источниках.</p>	
	Допускает грубые ошибки при применении программного лексико-грамматического материала	<p>Допускает ошибки в выборе способов реализации коммуникативных намерений в профессиональном общении</p>	<p>Знает социокультурные и языковые нормы бытового и профессионального общения, правила речевого этикета, позволяющие эффективно использовать иностранный язык как средство общения в профессиональной сфере</p>	<p>Знает социокультурные и языковые нормы бытового и профессионального общения, правила речевого этикета, позволяющие эффективно использовать иностранный язык как средство общения в профессиональной сфере</p>	



#### 4. Структура и содержание дисциплины

Объем дисциплины: 10 зачетных единиц, 360 часов, 70 часов в интерактивной форме.

Объем дисциплины (модуля) по видам учебных занятий в академических часах, для 2015 и 2016 гг. набора.

Объем дисциплины	Всего часов			
	2015	2016	2017	2018
<b>Объем дисциплины</b>	360	360	360	360
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам аудиторных учебных занятий) – всего:</b>	136	136	130	132
в том числе:				
лекции	-			
практические занятия	136	136	130	132
семинарские занятия	-	-	-	
<b>Самостоятельная работа (СРС) – всего:</b>	224	224	230	228
в том числе:				
курсовая работа	-	-	-	
контрольная работа		-	-	
<b>Вид промежуточной аттестации (зачет/экзамен)</b>	<b>1-3 сем –З 4 сем -Э</b>	<b>1-3 сем –З 4 сем -Э</b>	<b>1-3 сем –З 4 сем -Э</b>	<b>1-3 сем –З 4 сем -Э</b>

##### 4.1. Структура дисциплины

№ п/п	Раздел и тема дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, в т.ч. самостоятельная работа студентов, час.						Формы текущего контроля успеваемости	Занятия в активной и интерактивной форме, час.	Формируемые компетенции
			2016 и 2015 гг. набора		2017 г. набора		2018 г. набора				
			Практич.	Самост. работа	Практич.	Самост. работа	Практич.	Самост. работа			
1	Социально-	1	22	12	20	14	20	10	Моделируемые	20	ОК-5 ОПК-7

	бытовая и социально-культурная сферы общения. Семья, интересы, рабочий день, покупки, еда, ориентирование в городе, путешествие на самолете, телефонный разговор.								ситуации, лексико-грамматический тест		
<b>2</b>	Социально-политическая и социально-культурная сферы общения. Великобритания: географическое положение, климат, политическое устройство, столица, образование в Великобритании.	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>32</b>	<b>10</b>	<b>32</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	Моделируемые ситуации, лексико-грамматический тест	<b>10</b>	ОК-5 ОПК-7
<b>3</b>	Профессиональная сфера общения. Мир, в котором мы живем. Возникновение Земли, ее строение. Планета Земля. Атмосфера Земли. Атмосферные явления. Погода. Влияние человека на	<b>1, 2</b>	<b>36</b>	<b>32</b>	<b>36</b>	<b>32</b>	<b>38</b>	<b>46</b>	Лексико-грамматический тест, контрольная работа (письменный перевод текста).	<b>10</b>	ОК-5 ОПК-7

	окружающую среду. Проблемы, связанные с окружающей средой.										
<b>4</b>	Профессиональная сфера общения. Экология как наука: предмет экологии, история ее возникновения и развития, проблемы которые решает экология.	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>10</b>	Лексико-грамматический тест, контрольная работа (письменный перевод текста), задание для устного перевода.	<b>10</b>	ОК-5 ОПК-7
<b>5</b>	Профессиональная сфера общения. Экосистемы. Определение экосистемы, элементы экосистемы, типы экосистем.	<b>3</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>26</b>	<b>20</b>	<b>26</b>	Лексико-грамматический тест, контрольная работа (письменный перевод текста), задание для устного перевода.	<b>10</b>	ОК-5 ОПК-7
<b>6</b>	Профессиональная сфера общения. Экологические проблемы и охрана окружающей среды.	<b>4</b>	<b>32</b>	<b>76</b>	<b>28</b>	<b>80</b>	<b>28</b>	<b>80</b>	Лексико-грамматический тест, контрольная работа (письменный перевод текста), задание для	<b>10</b>	ОК-5 ОПК-7

									устного перевода.		
7	Подготовка и сдача экзамена			36		36		36			
	<b>ИТОГО</b>		<b>136</b>	<b>224</b>	<b>130</b>	<b>230</b>	<b>132</b>	<b>228</b>		<b>70</b>	

## 4.2. Содержание тем дисциплины

### **1. Социально-бытовая и социально-культурная сферы общения. Семья, интересы, рабочий день, покупки, еда, ориентирование в городе, путешествие на самолете, телефонный разговор.**

Фонетика: развитие аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков. Грамматика: Глаголы to be, to have; времена глаголов: Present Indefinite, Present Continuous, Past Indefinite, Future Indefinite; оборот “to be going to”; порядок слов в утвердительном, вопросительном и отрицательном предложении, общий и специальный вопрос; определенный и неопределенный артикли; предлоги места и времени.

Лексика: лексика и фразеология, соответствующая содержанию раздела, разговорные формулы-клише.

Этикетные формулы приветствия и прощания, представления себя и других в ситуации знакомства. Стандартные схемы приветствий, знакомства и способы выражения коммуникативных намерений в рамках этих схем в зависимости от степени формализации общения.

Рассказ о себе (About myself): развитие умений письма в формате изложения личной информации о себе, родственниках, увлечениях, друзьях.

Ориентирование в городе (Directions): формирование умений, включающих способность ориентироваться в незнакомой стране, устанавливать речевой контакт при путешествии, предоставить необходимую информацию о знакомой местности, соблюдать социальные нормы и речевой этикет носителей языка.

Разговор по телефону (Telephone), покупки (Shopping): Этикетные формулы, употребляемые в телефонном разговоре, при осуществлении покупки. Основные стилистические различия между телефонным разговором в ситуации делового общения и в ситуации бытового общения. Стандартные схемы построения телефонного разговора, диалога с продавцом и способы выражения коммуникативных намерений в рамках этих схем (приветствие – запрос информации – получение информации – принятие решения в зависимости от ситуации – просьба – благодарность – окончание разговора).

Стандартные схемы построения диалога с кассиром при выборе и покупке билета, служащим аэропорта при регистрации на рейс, общение по поводу возможных проблем, связанных с полетом на самолете/поездкой на поезде. Способы выражения коммуникативных намерений в рамках этих схем.

Развитие умений изучающего, просмотрового, поискового чтения, монологической речи, навыков перевода на материале раздела.

## **2. Социально-политическая и социально-культурная сфера общения. Великобритания: географическое положение, климат, политическое устройство, столица, образование в Великобритании.**

Грамматика: Глаголы to be, to have. Конструкция There+be. Present Indefinite. Present Continuous. Future Indefinite. Придаточные предложения времени и условия, оборот going to. Past Continuous. Степени сравнения прилагательных и наречий. Значение -s, 's. Части речи. Сравнительные конструкции со словом as. Конструкция «the ..., the ...». Предлоги in, on, in, of, by, for, by. Числительные. Словосочетания сущ+сущ. Словообразование существительных, прилагательных и наречий. Конверсия. Предлоги.

Лексика: лексика и фразеология, соответствующая содержанию раздела, сочетаемость слов, свободные и устойчивые словосочетания.

Развитие умений изучающего, просмотрового, поискового чтения, монологической речи, умений перевода на материале раздела.

## **3. Профессиональная сфера общения. Мир, в котором мы живем. Возникновение Земли, ее строение. Планета Земля. Атмосфера Земли. Атмосферные явления. Погода. Влияние человека на окружающую среду. Проблемы, связанные с окружающей средой.**

Грамматика: причастия (Participle 1, Participle 2), герундий, Past Indefinite/Participle II, инфинитив, модальные глаголы, личные местоимения, страдательный залог.

Лексика: лексика и фразеология, соответствующая содержанию раздела, общенаучная лексика и терминология.

Развитие умений перевода текстов научного стиля речи.

## **4. Профессиональная сфера общения. Экология как наука: предмет экологии, история ее возникновения и развития, проблемы которые решает экология.**

Предмет и содержание специальности, общее представление о структуре и характере профессиональной деятельности. Избранная дисциплина как научная отрасль.

Лексика: лексика и фразеология, соответствующая содержанию раздела, общенаучная лексика и терминология.

Грамматика: система времен в действительном и страдательном залоге (повторе-

ние), степени сравнения прилагательных и наречий (повторение), причастия 1го и 2го типов.

Поиск и лингвистическая обработка информации на иностранном языке в профессиональной сфере. Развитие умений перевода текстов научного стиля речи.

**5. Профессиональная сфера общения. Экосистемы. Определение экосистемы, элементы экосистемы, типы экосистем.**

Грамматика: Инфинитив (функции)

Лексика: лексика и фразеология, соответствующая содержанию раздела, общенаучная лексика и терминология.

Развитие умений перевода текстов научного стиля речи.

**6. Профессиональная сфера общения. Экологические проблемы и охрана окружающей среды.**

Грамматика: инфинитивные обороты (инф. конструкции), модальные глаголы (повторение), неличные формы глагола (герундий, причастие, инфинитив), сослагательное наклонение.

Лексика: лексика и фразеология, соответствующая содержанию раздела, общенаучная лексика и терминология.

Развитие умений перевода текстов научного стиля речи.

**4.3. Семинарские, практические, лабораторные занятия, их содержание**

№ п/п	№ темы дисциплины	Тематика практических занятий	Форма проведения	Формируемые компетенции
1	1	Социально-бытовая и социально-культурная сферы общения. Семья, интересы, рабочий день, покупки, еда, ориентирование в городе, путешествие на самолете, телефонный разговор.	Моделируемые ситуации. Чтение текстов с целью извлечения информации. Выполнение и проверка лексико-грамматических упражнений.	ОК-5 ОПК-7
2	2	Социально-политическая и социально-культурная сфера общения. Великобритания: географическое положение, климат, политическое устройство, столица, образование в Великобритании.	Чтение текстов с целью извлечения информации. Перевод текстов. Выполнение и проверка лексико-грамматических упражнений.	ОК-5 ОПК-7
3	3	Профессиональная сфера общения. Мир, в котором мы живем. Возникновение Земли, ее строение. Планета Земля. Атмо-	Чтение текстов с целью извлечения информации. Перевод текстов. Выполнение и проверка лекси-	ОК-5 ОПК-7

		сфера Земли. Атмосферные явления. Погода. Влияние человека на окружающую среду. Проблемы, связанные с окружающей средой.	ко-грамматических упражнений.	
4	4	Профессиональная сфера общения. Экология как наука: предмет экологии, история ее возникновения и развития, проблемы которые решает экология.	Чтение текстов с целью извлечения информации. Перевод текстов. Выполнение и проверка лексико-грамматических упражнений.	ОК-5 ОПК-7
5	5	Профессиональная сфера общения. Экосистемы. Определение экосистемы, элементы экосистемы, типы экосистем.	Чтение текстов с целью извлечения информации. Перевод текстов. Выполнение и проверка лексико-грамматических упражнений.	ОК-5 ОПК-7
6	6	Профессиональная сфера общения. Экологические проблемы и охрана окружающей среды.	Чтение текстов с целью извлечения информации. Перевод текстов. Выполнение и проверка лексико-грамматических упражнений.	ОК-5 ОПК-7

## **5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов и оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

Материалы, используемые для контроля, строго соответствуют варианту прохождения программы (базовый или минимальный уровни), содержанию обучения. Зачетная (экзаменационная) работа считается выполненной, если испытуемый успешно справился со всеми ее компонентами. Если требования учебного плана подразумевают формальную оценку (экзамен), она выводится как среднеарифметическое из оценок за все компоненты экзаменационной работы.

### **5.1. Текущий контроль**

В 1-м и 2-м семестрах мероприятия текущего контроля включают лексико-грамматические тесты, контрольные работы (перевод текста по специальности с английского на русский язык), моделируемые ситуации (подготовка диалога по заданию). В 3-м и 4-м семестрах текущий контроль за усвоением материала обучающимися проводится преподавателем на каждом занятии и осуществляется в форме тестов, контрольных работ (перевод текста по специальности с английского на русский язык), устного перевода текста по специальности с английского на русский язык.

### **Пример задания для моделируемой ситуации для текущего контроля (1, 2 семестр).**

### Ориентирование в городе (directions)

Студент 1. Расспросите у своего товарища, как проехать от станции метро до Вашего учебного корпуса (или от учебного корпуса до Эрмитажа, либо другого музея или театра по Вашему выбору). Спросите, сколько времени это займет.

Студент 2. Подробно объясните своему товарищу, как проехать от станции метро до Вашего учебного корпуса (или от учебного корпуса до Эрмитажа, либо другого музея или театра по Вашему выбору).

#### **Критерии выставления оценки:**

- **оценка «отлично»:** Учащийся демонстрирует умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную речь. У учащегося почти нет проблем в понимании вопросов. Способен верно передать фактическую информацию, сопроводив ее комментариями по данной теме (проблеме) (мнение, причины, выводы). Адекватно отвечает на вопросы, как в содержательном плане, так и в плане соответствия регистру и стилю речи. Диапазон лексики и грамматических средств соответствует пройденным разделам программы (учебника). 75% высказываний даны без ошибок. Однако возникают ошибки или неадекватность выбора лексики, что не препятствует коммуникации. У учащегося произношение полностью соответствует программным требованиям, хотя иногда встречаются незначительные ошибки, которые, однако, не мешают общению;

- **оценка «хорошо»:** Учащийся демонстрирует умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную речь. Учащийся показывает хороший уровень понимания вопросов, однако, иногда приходится повторить вопрос. Он достаточно свободно ведет беседу, излагая не только факты, но и свое личное мнение по теме. Диапазон лексики и грамматических средств в целом соответствует пройденным разделам программы (учебника). 50% высказываний даны без ошибок. Простые высказывания должны быть грамматически правильными. Достаточно высокая точность в использовании лексики. Произношение учащегося в целом соответствует программным требованиям, но встречаются случаи отклонения от произносительных норм;

- **оценка «удовлетворительно»:** Учащийся показывает общее понимание вопросов и желание участвовать в разговоре. Он может выразить свое мнение, используя простейшие формы. Ему необходимы пояснения некоторых вопросов. Ошибки учащегося затрудняют беседу, но не разрушают ее. Он правильно использует разные формы глаголов и времена, но только по заученной теме. Менее 50% (но более 30%) высказываний даны без ошибок. Он использует очень ограниченный лексический запас (не менее 50% включенных в программу раздела лексич. единиц). У учащегося наблюдаются попытки правильно произносить и интонировать речь, но отклонения часты и заметны;

- **оценка «неудовлетворительно»:** Менее 30% высказываний даны без ошибок. Ошибки присутствуют даже в простых подготовленных заранее высказываниях. Он использует лексический запас менее 50% включенных в программу раздела лексических единиц. Ошибки в произношении (особенно в ударении в словах) за-



трудняют понимание. Наблюдаются нарушения в логическом построении текста, аргументации, выражении собственного мнения, отсутствуют средства связности.

### Образец тестовых заданий (текущий контроль)

#### I. Укажите буквой верную глагольную форму

1. On Friday evenings I don't ...  
A) worked                                      B) work                                      C) are working
2. It ... now.  
A) rain    B) is raining                                      C) was raining
3. My sister ... a phone call tomorrow morning.  
A) made    B) will make                                      C) is making
4. I ... to the Russian Museum from time to time.  
A) go    B) will go                                      C) goes
5. He ... TV when I called him.  
A) was watching                                      B) watched                                      C) is watching
6. She ... him for five years.  
A) knew    B) has known                                      C) was known
7. She ... in London since 1990.  
A) has lived    B) have lived                                      C) lives
8. Sorry, I'm late, my car ... on my way here.  
A) breaks down                                      B) has broken down                                      C) break down
9. They always ... to him with great attention.  
A) listen    B) have listen                                      C) are listening
10. Mary ... home at 9 o'clock yesterday.  
A) has left    B) will leave                                      C) left

#### II. Укажите буквой верный перевод подчёркнутой глагольной формы

1. "Hamlet" was written by Shakespeare.  
A) будет написан                                      B) был написан                                      C) написал
2. Paper is made from wood.  
A) делается    B) делает    C) сделает
3. The best cameras are sold in Japan.  
A) продавали    B) продаются                                      C) будут продавать
4. Ten pictures have been stolen from National Gallery,  
A) украденные    B) украдены                                      C) крадут
5. St. Petersburg was founded in 1703 by Peter the Great.  
A) основал    B) был основан                                      C) основание

#### Критерии выставления оценки:

- оценка «отлично»: 90%-100%; - оценка «хорошо»: 80%-89%; - оценка «удовлетворительно»: 70%-79%; - оценка «неудовлетворительно»: менее 60%.

## Пример контрольной работы (письменный перевод текста)

### Effects of Global Warming

The predicted effects of global warming for the environment and for human life are numerous and various. The main effect is an increasing global average temperature. From this follow a variety of resulting effects, namely, rising sea levels, altered patterns of agriculture, increased extreme weather events, and the expansion of the range of tropical diseases. In some cases, the effects may already be occurring, although it is generally difficult to attribute specific natural phenomena to long-term global warming.

Projected climate changes due to global warming have the potential to lead to irreversible changes in our climate. Examples of projected climate changes include: significant slowing of the ocean circulation that transports warm water to the North Atlantic, large reductions in the Greenland and West Antarctic Ice Sheets.

### Критерии выставления оценки:

**«отлично»** - общая адекватность перевода текста в полном объеме. Отсутствие смысловых искажений. Текст - грамматически корректен, лексико-терминологические единицы и синтаксические структуры, характерные для научного стиля речи, соответствуют норме и узусу языка перевода.

**«хорошо»** - перевод выполнен в полном объеме, но встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами литературного языка и стилем научного изложения.

**«удовлетворительно»** - переведено (2/3 – 1/2) текста с многочисленными лексическими, грамматическими и стилистическими ошибками, которые затрудняют общее понимание текста.

**«неудовлетворительно»** - неполный перевод (менее 1/2). Непонимание содержания текста.

### Задание для устного перевода

В рамках данной программы самостоятельной работой студентов является подготовка устного перевода (домашнего чтения). Домашнее чтение представляет собой аутентичные тексты научных статей для перевода с английского языка на русский, которые могут выбираться студентами самостоятельно. Источником поиска может быть Интернет или библиотека. Уровень выбранного текста должен соответствовать лексико-грамматическому уровню изучаемого материала. Минимальный объем, выполняемый студентами в течение года: 5000 знаков для базового и продвинутого уровней и 3000 для минимального уровня. Тематически статьи для домашнего чтения должны соответствовать пройденным текстам профессионального характера (тематика: экология).

### Критерии выставления оценки:

**«отлично»** - общая адекватность перевода текста в полном объеме. Отсутствие смысловых искажений. Текст - грамматически корректен, лексико-терминологические единицы и синтаксические структуры, характерные для научного стиля речи, соответствуют норме и узусу языка перевода.

**«хорошо»** - перевод выполнен в полном объеме, но встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами литературного языка и стилем научного изложения.

**«удовлетворительно»** - переведено ( $2/3 - 1/2$ ) текста с многочисленными лексическими, грамматическими и стилистическими ошибками, которые затрудняют общее понимание текста.

**«неудовлетворительно»** - неполный перевод (менее  $1/2$ ). Непонимание содержания текста.

## **5.2. Промежуточная аттестация**

Программа предусматривает зачёты в 1-м, 2, 3 семестрах и экзамен в 4-м семестре.

Итоговая оценка в каждом семестре выставляется на основе суммарного результата выполнения следующих требований:

1. Положительные результаты текущих контрольных работ (письменных и устных) данного отрезка курса;
2. Успешное выполнение зачетной или экзаменационной работы (устная и письменная части) соответствующего уровня.

**Зачеты в 1, 2, 3 семестрах предусматривают письменную контрольную работу.**

### **Экзамен в 4 семестре**

1. Письменный перевод текста профессионального содержания.
2. Реферативный пересказ содержания текста профессионального содержания на русском языке.

Заочная форма обучения.

Зачет на 1 курсе – письменная контрольная работа.

Экзамен на 2 курсе состоит из 2 частей:

- письменный перевод текста профессионального содержания
- реферативный пересказ содержания текста профессионального содержания на русском языке.

## **Образец письменной контрольной работы (зачет)**

### **I. Переведите текст письменно**

Weather is not the same as climate. The weather at a place is the state of the atmosphere there at a given time or over a short period. The weather of the British Isles is

greatly variable. The climate of a place or region, on the other hand, represents the average weather conditions over a long period of time. The climate of any place results from the interaction of a number of determining factors, of which the most important are latitude, distance from sea, relief and the direction of the prevailing winds.

## **II. Выберите правильную глагольную форму**

1. The bell (rings / ring / ringing) at 8.30.
2. (Do / Does / Is) he read English books?
3. This question (will be discussed / will discuss/ are discussed) tomorrow.
4. I (am reading / reads / reading) a book at the moment.
5. (Can / Have / Do) you call me tomorrow?
6. I (went / go / am going) to the cinema yesterday.
7. Mary (haven't / don't / hasn't) read the article yet.
8. I (am / has / must) come to see my friend. He's ill.
9. She (go / is going / goes) to the University 6 days a week.
10. I (was introduced / is introduced / introduced) to him last week.

## **III. Приведите русские соответствия следующих английских слов:**

square, to rise, weather, cloud, average, fog, famous, to depend on, modern, latitude, undergraduate, to situate, to determine, to heat, degree

## **IV. Приведите английские соответствия следующих русских слов:**

измерение, зима, река, средний, запад, развиваться, направление, наводнение, привлекательный, разделять, без сомнения, узкая улица, наука, диссертация, нагреваться

## **V. Переведите письменно следующие предложения:**

1. He is as tall as me.
2. I was more interested in history.
3. That man is much spoken about.
4. The warmer the weather, the better I feel.
5. Yesterday was the hottest day of the year.

## **Критерии выставления оценки:**

1. Тестовые задания.
  - оценка «отлично»: 90%-100%;
  - оценка «хорошо»: 80%-89%;
  - оценка «удовлетворительно»: 70%-79%;
  - оценка «неудовлетворительно»: менее 70%.

1. Задания на перевод.

«отлично» - общая адекватность перевода текста в полном объеме. Отсутствие смысловых искажений. Текст - грамматически корректен, лексико-терминологические единицы и синтаксические структуры, характерные для научного стиля речи, соответствуют норме и узусу языка перевода.

«хорошо» - перевод выполнен в полном объеме, но встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами литературного языка и стилем научного изложения.

«удовлетворительно» - переведено ( $2/3 - 1/2$ ) текста с многочисленными лексическими, грамматическими и стилистическими ошибками, которые затрудняют общее понимание текста.

«неудовлетворительно» - неполный перевод (менее  $1/2$ ). Непонимание содержания текста.

### **Образцы экзаменационных вопросов**

#### **1. ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ ТЕКСТ ДЛЯ ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА**

The concept of niche is the basis for understanding where species live. The competitive exclusion\* principle states that no two species can share the same exact niche indefinitely unless other factors limit the density of the better competitor. Over time, natural selection favors changes that reduce the degree to which species share the same niche. For example, plant communities in Alaska usually are limited by nitrogen, yet many species coexist within a small area. Shouldn't the species that is best able to obtain nitrogen succeed while the others disappear? In Alaska natural selection has generated a different solution: Species have evolved different strategies for obtaining nitrogen. Each species gets its nitrogen in a different form, during a different month, or from a different soil depth.

#### **2. ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ ТЕКСТ ДЛЯ РЕФЕРИРОВАНИЯ**

The conservation of air is the protection and cleaning of the earth's air supply. Air pollution can be caused by any number of sources, including transportation, power plants, and factories. This pollution can cause a number of health problems, so it is important to practice air conservation when possible. This can be done by reducing emissions produced by personal as well as business, activities.

Those who participate in air conservation efforts are concerned about different types of air pollution. Too many greenhouse gases in the air, including carbon dioxide and methane, have an effect on global warming. Too much ozone can also be a problem because it can cause respiratory problems for some individuals. Other dangerous chemicals, such as mercury, may escape into the air and cause acid rain. Large amounts of smog can also be unsightly, and ruin the aesthetics of many city and natural landscapes.

#### **Критерии выставления оценки:**

Оценку «отлично» заслуживает студент, демонстрирующий всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, а также понимание объёмных сложных текстов профессиональной направленности, способный дать письменный перевод текста без искажения смысла, учитывая грамматические

конструкции, встречающиеся в тексте, с использованием словаря, а также передать смысл 90% текста без использования словаря. Русский текст грамматически корректен, лексико-терминологические единицы и синтаксические структуры, характерные для научного стиля речи, соответствуют норме и узусу языка перевода.

Оценку **«хорошо»** заслуживает студент, имеющий полное знание программного материала, способный перевести со словарем текст письменно, допустив некоторое искажение смысла или показав незначительные трудности при переводе некоторых грамматических конструкций, а также передать смысл 75% текста без использования словаря. Русский текст грамматически корректен, лексико-терминологические единицы и синтаксические структуры, характерные для научного стиля речи, соответствуют норме и узусу языка перевода.

Оценку **«удовлетворительно»** заслуживает студент, знающий основной программный материал в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности, который способен письменно перевести со словарем текст, допустив при этом некоторое искажение смысла, а также испытывав трудности при переводе нескольких грамматических конструкций, а также передать смысл 50% текста без словаря. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется студентам, которые имеют трудности при ведении диалога с преподавателем, допускают ошибки и говорят недостаточно быстро и спонтанно. Русский текст не всегда грамматически корректен, лексико-терминологические единицы и синтаксические структуры, характерные для научного стиля речи, не всегда соответствуют норме и узусу языка перевода.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, имеющему пробелы в знаниях основного программного материала, допустившему принципиальные ошибки при выполнении письменного перевода со словарем, не способные передать смысл 50% текста без словаря. Также оценка «неудовлетворительно» ставится студентам при наличии грубых ошибок при ведении диалога с преподавателем, непонимании сущности задаваемых вопросов, неуверенности и неточности ответов после наводящих вопросов, а также, если уровень знаний студентов не соответствует предъявленным требованиям, что делает невозможным продолжение обучения без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

### **5.3. Методические указания по организации самостоятельной работы**

**Фонетика:** самостоятельное прослушивание лексических единиц с помощью аудиосредств и общедоступных информационных ресурсов.

**Лексика:** составление списка слов/словосочетаний по какой-либо теме или тексту. При оформлении личной тетради-словаря необходимо выписать из англо-русского словаря лексические единицы в их исходной форме. Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с английского языка на русский, с русского языка на английский). Целесообразно записывать однокоренные слова, образованные от исходного слова, подчеркивать суффиксы и префиксы, с помощью которых образованы однокоренные слова, приводить примеры антонимов и синонимов к изучаемому слову. Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а

также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов. Многократное чтение вслух текста, содержащего лексику, которую обучающиеся должны усвоить, а также чтение ранее проработанных параграфов с целью повторения слов.

**Грамматика:** самостоятельная проработка грамматических тем, изученных в ходе аудиторных занятий. Заучивание правил грамматики. Выполнение домашних заданий по соответствующей теме. Рекомендуется также самостоятельно формулировать предложения, содержащие изучаемую грамматическую структуру.

**Говорение и письмо:** построение собственных высказываний на заданную тему (устно и письменно). При работе с вопросами профессиональной области - изложение основных аспектов проблемы, анализ мнений авторов и формирование собственного суждения по исследуемой теме.

При подготовке к моделируемой ситуации целесообразно обращать внимание на произношение (звуки, ударение, интонацию) – проверять транскрипцию, использовать Интернет словари с озвученным переводом, произносить предложенные речевые модели вслух.

При подготовке к тестам и контрольным работам рекомендуется выполнять лексико-грамматические упражнения, предложенные в основной и дополнительной литературе.

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### Основная и дополнительная литература

#### Основная литература

Курс	уровень	Основная литература
1	Минимальный	<ol style="list-style-type: none"> <li>Голицынский Ю. Б. Самоучитель английского языка номер один : Методика подстановочных таблиц / Ю. Б. Голицынский, А. А. Карасев. — Санкт-Петербург : КАРО, 2016. — 240 с.</li> <li>Макушева Т.В., Серова Л.П. Small Talk – СПб, Изд. РГГМУ, 2005.</li> <li>English for Earth Sciences / Под ред. Савельева Л.А.– СПб, Изд. РГГМУ, 2002.</li> <li>Буренко, Л. В. Grammar in levels elementary – pre-intermediate : учебное пособие для вузов / Л. В. Буренко, О. С. Тарасенко, Г. А. Краснощекова ; под общ. ред. Г. А. Краснощековой. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 230 с. — (Серия : Университеты России). [Электронный ресурс. Режим доступа: <a href="https://www.biblio-online.ru/book/BAAB0B04-C386-469F-8073-795C022632E3">https://www.biblio-online.ru/book/BAAB0B04-C386-469F-8073-795C022632E3</a>]</li> </ol>
1	Базовый, продвинутый	<ol style="list-style-type: none"> <li>Макушева Т.В., Серова Л.П. Small Talk – СПб, Изд. РГГМУ, 2005.</li> <li>English for Earth Sciences / Под ред. Савельева Л.А.– СПб, Изд. РГГМУ, 2002.</li> <li>Савельев Л.А. English for the Students of Ecology - СПб, Изд. РГГМУ, 2007.</li> <li>Дроздова Т.Ю. Практическая грамматика английского языка: учебное</li> </ol>

		<p>пособие. – СПб.: Антология, 2014.</p> <p>5. Буренко, Л. В. Grammar in levels elementary – pre-intermediate : учебное пособие для вузов / Л. В. Буренко, О. С. Тарасенко, Г. А. Краснощекова ; под общ. ред. Г. А. Краснощековой. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 230 с. — (Серия : Университеты России). [Электронный ресурс. Режим доступа: <a href="https://www.biblio-online.ru/book/BAAB0B04-C386-469F-8073-795C022632E3">https://www.biblio-online.ru/book/BAAB0B04-C386-469F-8073-795C022632E3</a>]</p>
2	<b>Мини-мальный</b>	<p>1. Савельев Л.А. English for the Students of Ecology - СПб, Изд. РГГМУ, 2007.</p> <p>2. Дроздова Т.Ю. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие. – СПб.: Антология, 2014.</p>
2	<b>Базовый, продвинутый</b>	<p>1. Савельев Л.А. English for the Students of Ecology - СПб, Изд. РГГМУ, 2007.</p> <p>2. Дроздова Т.Ю. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие. – СПб.: Антология, 2014.</p>

#### Дополнительная литература

1. Базанова С.С., Серова Л.П. English for Environmental Management – СПб, Изд. РГГМУ, 2006
2. Савельев Л.А. «Essential Elements of Academic and Business English for Students of Environmental Studies» - СПб, Изд. РГГМУ, 2004.
3. Савельев Л.А. Пособие по развитию навыков перевода для студентов, изучающих английский язык – СПб, Изд. РГГМУ, 2000.
4. Димитрова Н.М., Мельникова Е.Л. Читаем о природопользовании. – СПб.: ГПА, 2005.

#### **программное обеспечение и Интернет-ресурсы:**

*Программно-информационное обеспечение учебного процесса включает:*

1. MS Office2000/XP;
- электронная библиотека ЭБС «Znanium» (<http://znanium.com/>).
- электронная библиотека «Юрайт» (<https://biblio-online.ru>)

*Интернет-ресурсы:*

1. Википедия. Электронная энциклопедия [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.wikipedia.org>
2. энциклопедия Британии [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.britanica.org> – энциклопедия Британии

### **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

#### **Практические занятия**

Фонетика: чтение вслух текста и новых лексических единиц, исправление ошибок в произношении под контролем преподавателя.



**Лексика:** запись и освоение новых лексических единиц, написание диктантов, отработка новой лексики в текстовых упражнениях и заданиях лексико-грамматического характера (переведите однокоренные слова и определите, какими частями речи они являются, заполните пропуски подходящими по смыслу словами, объедините следующие слова в синонимические и антонимические пары и т.д.)

**Грамматика:** изучение новых грамматических тем в соответствии с рабочей программой дисциплины, выполнение упражнений и заданий из учебного пособия по грамматике с целью отработки и закрепления изученного материала (раскройте скобки и употребите глаголы в соответствующей видовойременной форме, переведите предложения, обращая внимание на Пассивный залог, Герундий и т.д., выполнение трансформационно-подстановочных упражнений, составление вопросов и отрицаний и т.д.) При подготовке грамматических заданий рекомендуется использовать грамматический справочник основного учебника и конспекты занятий.

**Говорение:** выполнение текстовых заданий разного объема и уровня сложности (найдите в тексте подтверждение данного тезиса или опровергните его, ответьте на вопросы к тексту, выявите основные и второстепенные предложения в первом абзаце, озаглавьте текст, прочитайте название текста и предположите о чем пойдет в нем речь, составьте мини план-пересказ текста, выпишите слова, относящиеся к основной идее текста, кратко перескажите текст и т.д.)

**Чтение:** использование и отработка различных видов чтения (поискового, ознакомительного, просмотрового, аналитического); изложение основных аспектов проблемы, их обсуждение, анализ мнений авторов и формирование собственного суждения по исследуемой теме.

**Развитие умений перевода:** для успешного выполнения заданий на занятиях студенту рекомендуется иметь словарь. При переводе незнакомых слов следует учитывать многозначность и вариативность слов. Исходя из общего содержания переводимого текста, необходимо из представленного в словаре множества значений русского слова выбрать наиболее подходящее. При выполнении перевода необходимо учитывать особенности грамматического строя английского языка, проявлять знание изученной грамматики.

### **Самостоятельная работа студента**

**Фонетика:** самостоятельное прослушивание лексических единиц с помощью аудиосредств и общедоступных информационных ресурсов.

**Лексика:** составление списка слов/словосочетаний по какой-либо теме или тексту. При оформлении личной тетради-словаря необходимо выписать из англо-русского словаря лексические единицы в их исходной форме. Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с английского языка на русский, с русского языка на английский). Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы). Многократное чтение вслух текста, содержащего лексику, которую обучающиеся должны усвоить, а также чтение ранее

проработанных параграфов с целью повторения слов.

Грамматика: самостоятельная проработка грамматических тем, изученных в ходе аудиторных занятий. Заучивание правил грамматики. Выполнение домашних заданий по соответствующей теме.

Говорение и письмо: построение собственных высказываний на заданную тему (устно и письменно). При работе с вопросами профессиональной области - изложение основных аспектов проблемы, анализ мнений авторов и формирование собственного суждения по исследуемой теме.

Подготовка к докладу: используются рекомендуемые интернет ресурсы, статьи по предложенным темам, как на иностранном, так и на русском языках, словари, энциклопедии. Важным аспектом является сопоставление русскоязычной и англоязычной профессиональной терминологии, а также отечественных и зарубежных практик управления производственными процессами.

При подготовке к моделируемой ситуации целесообразно обращать внимание на произношение (звуки, ударение, интонацию) – проверять транскрипцию, использовать Интернет словари с озвученным переводом, произносить предложенные в учебнике речевые модели вслух.

При подготовке к тесту рекомендуется выполнять лексико-грамматические упражнения, предложенные в основной и дополнительной литературе.

### Текущий и промежуточный контроль

При подготовке к мероприятиям текущего контроля и зачету необходимо ориентироваться на грамматические справочники, словари, учебник, используемый в курсе, записи в личной тетради, выполненные в ходе аудиторных занятий.

**При подготовке к моделируемой ситуации** целесообразно обращать внимание на произношение (звуки, ударение, интонацию) – проверять транскрипцию, использовать Интернет словари с озвученным переводом, произносить предложенные речевые модели вслух. Важной задачей является отработка этикетных формул, соответствующих данному регистру речи (деловое общение). Перед тем, как формулировать реплики, необходимо четко определить, какова их цель: просьба, предложение помощи, уточнение информации, сообщение информации, выражение благодарности. После этого выбираются средства выражения коммуникативного намерения из списка, составленного на аудиторном занятии.

При подготовке к тесту рекомендуется выполнять лексико-грамматические упражнения, предложенные в основной и дополнительной литературе, анализировать грамматические правила, самостоятельно составлять высказывания по образцам, предложенным в учебнике и практикуме.

**8. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Тема дисциплины	Образовательные и информационные технологии	Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем
Социально-бытовая и социально-культурная сферы общения. Семья, интересы, рабочий день, покупки, еда, ориентирование в городе, путешествие на самолете, телефонный разговор.	Моделируемая ситуация Тестирование	пакет прикладных программ Microsoft Office Обучающая среда Moodle
Социально-политическая и социально-культурная сфера общения. Великобритания: географическое положение, климат, политическое устройство, столица, образование в Великобритании.	Тестирование	пакет прикладных программ Microsoft Office Обучающая среда Moodle
Профессиональная сфера общения. Мир, в котором мы живем. Возникновение Земли, ее строение. Планета Земля. Атмосфера Земли. Атмосферные явления. Погода. Влияние человека на окружающую среду. Проблемы, связанные с окружающей средой.	Тестирование	пакет прикладных программ Microsoft Office Обучающая среда Moodle
Профессиональная сфера общения. Экология как наука: предмет экологии, история ее возникновения и развития, проблемы которые решает экология.	Тестирование	пакет прикладных программ Microsoft Office Обучающая среда Moodle
Профессиональная сфера общения. Экосистемы. Определение экосистемы, элементы экосистемы, типы экосистем.	Тестирование	пакет прикладных программ Microsoft Office Обучающая среда Moodle
Профессиональная сфера общения. Экологические проблемы и охрана окружающей среды.	Тестирование	пакет прикладных программ Microsoft Office Обучающая среда Moodle

## **Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

1. Операционная система Windows 7 (лицензионная).

2. Офисный пакет приложений Microsoft office (Word, Adobe Reader, Power Point).
3. Электронная библиотека ЭБС «Znanium» (<http://znanium.com/>).
4. Электронная библиотека «Юрайт» (<https://biblio-online.ru>)

## 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Материально-техническое обеспечение программы соответствует действующим санитарно-техническим и противопожарным правилам и нормам и обеспечивает проведение всех видов практических занятий и самостоятельной работы студентов.

Учебный процесс обеспечен аудиториями, комплектом лицензионного программного обеспечения, библиотекой РГГМУ.

Учебные аудитории для проведения практических занятий - укомплектованы специализированной (учебной) мебелью.

Учебная аудитория для промежуточной аттестации - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, компьютерами для проведения тестирования.

### Ожидаемые результаты освоения учебной дисциплины во взаимосвязи с компетентностной моделью выпускника

Знать (знание и понимание)		Уметь (интеллектуальные умения)		Владеть (интеллектуальные (практические) навыки)	
<b>Знание</b> Воспроизведение важной информации	<b>Понимание</b> Объяснение важной интерпретации	<b>Применение</b> Решение закрытых проблем	<b>Анализ</b> Решение открытых проблем	<b>Синтез</b> Нахождение системных ответов к проблемам	<b>Оценка</b> Обоснование критических суждений, основанных на знаниях
Формулировать особенности системы изучаемого иностранного (английского) языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах	Понимать значение употребляемых языковых единиц и речевых средств	Употреблять языковые единицы и речевые средства, включенные в содержание обучения	Распознавать значение и ситуативную коннотацию применяемых лексических и грамматических средств языка	Составить сообщение на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, подчёркивая важные аспекты и делая выводы.	Адаптировать степень формальности своей речи к ситуации

Фиксировать социокультурные и языковые нормы бытового и профессионального общения, а также правила речевого этикета	Распознавать социокультурные особенности употребления речевых средств в различных ситуациях общения	Применять социокультурные и языковые нормы бытового и профессионального общения, а также правила речевого этикета	Анализировать особенности реализации коммуникативных интенций в соответствии с целью, ситуацией общения, ролями участников	Понимать объёмные сложные тексты на различную тематику.	Выбирать способы коммуникативного поведения, адекватные аутентичной ситуации общения
---	---	---	--	---	--

Приложение 1

### УРОВНИ ВЛАДЕНИЯ ЯЗЫКОМ: ОБЩАЯ ШКАЛА

- C2** Понимаю практически любое устное или письменное сообщение, могу составить связный текст, опираясь на несколько устных и письменных источников. Говорю спонтанно с высоким темпом и высокой степенью точности, подчёркивая оттенки значений даже в самых сложных случаях.
- C1** Понимаю объёмные сложные тексты на различную тематику, распознаю скрытое значение. Говорю спонтанно в быстром темпе, не испытывая затруднений с подбором слов и выражений. Гибко и эффективно использую язык для общения в научной и профессиональной деятельности. Могу создать точное, детальное, хорошо выстроенное сообщение на сложные темы, демонстрируя владение моделями организации текста, средствами связи и объединением его элементов.
- B2+** Понимаю объёмные сложные тексты на различную тематику. Понимаю стандартный вариант устной речи, как на знакомые, так и на незнакомые темы в профессиональной, академической, социально-культурной и бытовой сферах. Говорю достаточно быстро, грамотно, спонтанно, практически без затруднений на различные темы в профессиональной, академической, социально-культурной и бытовой сферах. Могу адаптировать степень формальности своей речи к ситуации. Я умею делать чёткие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, подчёркивая наиболее важные аспекты и делая выводы. Могу менять тему спонтанно, реагируя на вопросы аудитории, демонстрируя при этом достаточную беглость речи.
- B2** Понимаю общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты. Говорю достаточно быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон. Я умею делать чёткие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущества и недостатки разных мнений.
- B1** Понимаю основные идеи чётких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т.д. Умею общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Могу составить связное сообщение на особо интересные меня темы. Могу описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать своё мнение и планы на будущее.
- A2** Понимаю отдельные предложения и часто встречающиеся выражения, связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т.п.). Могу выполнить задачи,

связанные с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях могу рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни.

- A1 Понимаю и могу употребить в речи знакомые фразы и выражения, необходимые для выполнения конкретных задач. Могу представиться, задавать / отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе, если собеседник говорит медленно и готов оказать помощь.